

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**KAMU BORÇLANMA ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
**ÜÇ AYLIK RAPOR**

Bu rapor ING Emeklilik A.Ş. Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun 01 Ocak 2012 – 31 Mart 2012 dönemine ilişkin gelişmelerin, Fon Kurulu tarafından hazırlanan faaliyet raporunun, fonun bir önceki dönemde karşılaştırmalı olarak hazırlanmış bağımsız denetimden geçmiş yıllık fon bilanço ve gelir tablolarının, bağımsız denetim raporunun, bilanço tarihi itibarıyle fon portföy değeri ve net varlık değeri tablolarının katılımcılara sunulması amacıyla düzenlenmiştir.

**BÖLÜM A: 01 Ocak 2012 – 31 Mart 2012 DÖNEMİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ**

Türkiye ekonomisinin 2012-2014 Orta Vadeli Program'da (OVP) 2011 yılı büyümeye tahmininin %7.5 olarak revize edilmesine rağmen, Türkiye ekonomisi 2011 yılı büyümeye oranı %8.5 olarak gerçekleşti. ING Emeklilik'in Türkiye ekonomisi 2011 yılı büyümeye beklentisi %7.5-%8.5 aralığında; 2011 yılı son çeyrek büyümeye beklentisi ise %5.35 idi. 2011 yılının son çeyrek büyümeye oranı ise %5.2 olarak gerçekleşti. Büyümenin yanı sıra, Türkiye ekonomisi Gayri Saffı Yurt外ı Hasıtası (GSYH) 1 trilyon 294 milyar TL, Dolar cinsinden ise 772,3 milyar \$ olarak gerçekleşti. Kişi başı GSYH ise 10 bin 444 \$ olarak duyuruldu.

2011 yılında reel katma değer artışı başarısı açısından en yüksek üç sektör sırasıyla, toptan-perakende ticaret, inşaat ve ulaştırma-depolama-haberleşme sektörleri oldu. Tarım sektörü 2010 yılında sadece %2.4'lük bir katma değer artışı yakalamışken, 2011 yılında katma değer artışı performansını %5.2 ile iki katından daha yüksek oranda bir performansa dönüştürdü. Bununla birlikte Ekonomi Yönetimi'nin finansal istikrar riskini, yani Türk Bankacılık Sektörü'ndeki kredi hacmindeki yüksek artış ve ısrarı Türk ekonomisinin sonucu olarak hızla artan cari işlemler açığını kontrol altına almak adına aldığı "ekonomiyi soğutma" tedbirleri, 2011 yılının son çeyreğinde hem inşaat, hem de toptan-perakende ticaretin katma değer performansına yansımış gözükmevidir.

2011 yılının son çeyreğine damgasını vurdugu açıkça gözlemlediğimiz Ekonomi'yi Soğutma Tedbirleri, 2012 yılının ilk çeyreğinde etkisini hissetti. Bununla birlikte geride bıraktığımız 2012 yılı Ocak-Mart döneminin büyümeye ve harcama performansı ile ilgili sonuçları ancak 30 Haziran'da öğrenebileceğiz. Bu noktada, yılın ilk çeyreğine ait imalat sanayi kapasite kullanım oranlarından şimdilik elde ettiğimiz izlenim, 2012 yılının ilk çeyreğinde Türkiye ekonomisi büyümesinin reel olarak %1.8-%2.6 düzeyinde gerçekleşmiş olabileceğine işaret ediyor. İkinci çeyrekte Özel Sektor hızını arttırırken, Ekonomi Yönetimi'nin "makro denge" mücadeleleri bir kademe daha zorlanabilir.

Uzmaların yorumları, 2012 yılının ikinci çeyreği, özel sektör açısından ihracat bağlantılarını güçlendirme mücadelesini sürdürdüğü, Ekonomi Yönetimi'nin ise, kur ve faiz dengesini kontrolde tutabilmek için, hareket alanının, elindeki imkânların bir kademe daha daraldığı bir üç aylık dönem olacağının yönündedir.

Enflasyon verilerine baktığımızda, TC Merkez Bankası açısından 2011 yıl sonu enflasyon hedefi %5.5 iken, yıl sonunda enflasyonun %10.45'i bulması piyasalar

açısından olumsuz değerlendirebilecek değerler arasındadır. Temel görevi, “Fiyat İstikrarı” konusunda, TC Merkez Bankası'nın ne derece kararlı olduğunu yansıtması global ve ulusal yatırımcıların yatırım kararları ve duyacakları güven açısından önem arz etmektedir. Bu nedenle finansal istikrâr riskine yönelik ek görev ve hassasiyete rağmen, şu anda Merkez Bankası'nın odak noktası “temel görev” olarak gözükmektedir.

2012 yılının ilk çeyreğinde yatırım araçlarının getirileri ise şöyle gerçekleşmiştir. İMKB Ulusal 100 endeksi % 21.76, KYD 182 günlük bono endeksi % 3.27, KYD 91 günlük bono endeksi % 2.62, O/N net repo endeksi % 2.04, KYD B Tipi Fon endeksi % 2.22 ,Euro % -3.17, Amerikan Doları % -6.14.

2012 yılının ilk çeyreğinde fon portföyünün ortalama olarak %90,34'ü Devlet Tahvili ve Hazine Bonosuna, %4,27'si Ters Repoya, %4,54'ü vadeli TL mevduata ve %0,27'si Borsa Para Piyasası'na, %0,58'i Hisse Senetleri'ne, %4,54'ü Vadeli TL Mevduat'a yatırılmıştır. 2012 yılının ilk çeyreğinde fonun birim pay değeri %2,97 artış göstermiş olup, aynı dönemde Fon'un performans ölçütü de %3,33 getiri sağlamıştır.

## **BÖLÜM B: FON KURULU FAALİYET RAPORU İLE İLGİLİ BİLGİLER**

01 Ocak 2012 – 31 Mart 2012 döneminde fon kurulu olağan haftalık toplantılarını gerçekleştirmiştir. Bu toplantılar genel piyasalar, fon performansı ve fonla ilgili diğer konular görüşülmüştür.

## **BÖLÜM C: BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ MALİ TABLOLAR**

Fon'un 01 Ocak 2012 – 31 Mart 2012 dönemine ait bağımsız denetim çalışması Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. tarafından yapılmıştır. Rapor sonucuna göre Fon portföyünün değerlenmesi, net varlık değerinin ve birim pay değerinin hesaplanması işlemlerinin, Sermaye Piyasası Kurulu'nun emeklilik yatırım fonlarına ilişkin düzenlemeleri ve ING Emeklilik A.Ş. Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun içtüzük hükümlerine uygunluk arzettmekte olduğu, döneme ait mali tabloların, Fon'un 31 Mart 2012 tarihi itibarıyle finansal durumunu ve aynı tarihte sona eren çeyrek döneme ait finansal performansını Sermaye Piyasası Kurulu'ca yayımlanan emeklilik yatırım fonlarılarındaki muhasebe ve değerlendirme düzenlemeleri çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansımakta olduğu şeklinde görüş belirtilmiştir.

Fon'un mali tabloları özet bilgileri aşağıdadır:

### Bilanço

Varlıklar (+)	89.709.330,28.-TL.
Borçlar (-)	155.653,59.-TL.
Fon Toplam Değeri	89.553.676,69.-TL.

### Gelir Tablosu

Gelirler Toplamı (+)	4.178.862,42.-TL.
Giderler Toplamı (-)	418.916,03.-TL.
Gelir Gider Farkı	3.759.946,39.-TL.
Katılma Belgeleri Değer Artış / Azalışı	1.643.191,09.-TL.
Geçmiş Yıllar Fon Gelir Gider Farkı	11.724.476,64.-TL.

**BÖLÜM D: FON PORTFÖY DEĞERİ-NET VARLIK DEĞERİ TABLOLARI**

31.03.2012 İTİBARIYLA

Fon Portföy Tablosu	Menkul Tanımı	Nominal Değer	Cari Değer	Yüzde
DEVLET TAHVİLİ	TRT250412T11	10.000.000,00	9.941.859,00	11,08%
	TRT071112T14	25.000.000,00	23.645.040,00	26,36%
	TRT200213T25	15.000.000,00	13.824.393,00	15,41%
	TRT200313T16	10.000.000,00	9.148.932,00	10,20%
	TRT150513T11	8.000.000,00	7.226.521,60	8,06%
	TRT140813T19	6.500.000,00	9.731.800,00	10,85%
	TRT040117T14	300.000,00	297.286,05	0,33%
ÖZEL SEKTÖR TAHVİL	TRSSKBK91212	1.990.000,00	2.009.940,40	2,24%
	TRSRSGY71318	2.000.000,00	2.055.529,40	2,29%
	TRSAKFHA1313	2.000.000,00	2.038.110,60	2,27%
	TRSRSGY21511	1.680.000,00	1.694.955,36	1,89%
GRUP TOPLAMI		82.470.000,00	81.614.367,41	90,98%
TERS REPO-DT	TRT040614T12	2.001.602,74	2.001.602,74	2,23%
GRUP TOPLAMI		2.001.602,74	2.001.602,74	2,23%
VADELİ TL MEVDUATI		1.500.000,00	1.524.344,26	1,70%
		1.500.000,00	1.525.522,54	1,70%
		2.000.000,00	2.023.775,96	2,26%
		600.000,00	602.513,11	0,67%
GRUP TOPLAMI		5.600.000,00	5.676.155,87	6,33%
BPP		414.341,55	414.341,55	0,46%
GRUP TOPLAMI		414.341,55	414.341,55	0,46%
DEĞERİ		90.485.944,29	89.706.467,57	

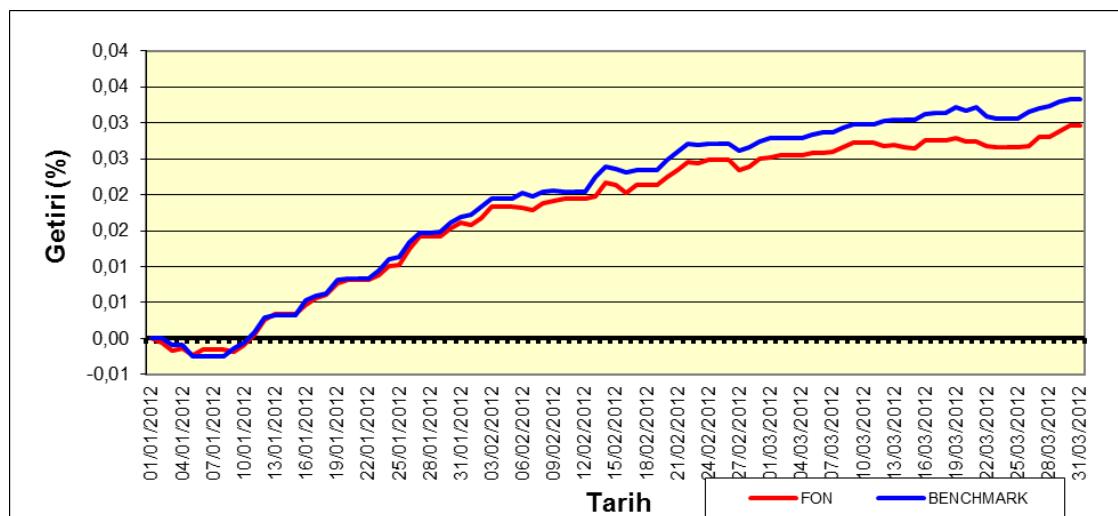
	TUTARI(TL)	GRUP (%)	TOPLAM (%)
A. FON PORTFÖY DEĞERİ (MİZANDAN PORTFÖY DEĞERİ)	89.706.467,57		100,17%
B. HAZIR DEĞERLER	2.862,71		0,00%
a) Kasa	0	0,00%	0,00%
b) Bankalar	2.862,71	100,00%	0,00%
c) Diğer Hazır Değerler	0	0,00%	0,00%
C. ALACAKLAR	0		0,00%
a) Takastan Alacaklar T1	0		0,00%
b) Takastan Alacaklar T2	0		0,00%
c) Takastan BPP Alacakları	0		0,00%

d) Diğer Alacaklar	0		0,00%
D. DİĞER VARLIKLAR	0		0,00%
E. BORÇLAR	155.653,59		-0,17%
a) Takasa Borçlar T1	0	0,00%	0,00%
b) Takasa Borçlar T2	0	0,00%	0,00%
c) Yönetim Ücreti	141.480,87	90,89%	-0,16%
d) Ödenecek Vergi	0	0,00%	0,00%
e) İhtiyatlar	0	0,00%	0,00%
f) Krediler	0	0,00%	0,00%
g) Diğer Borçlar	14.172,72	9,11%	-0,02%
F. M.D.Düşüş Karşılığı	0		0,00%
FON TOPLAM DEĞERİ	89.553.676,69		
Toplam Pay Sayısı	200.000.000.000		
Dolaşımındaki Pay Sayısı	3.792.812.199,60		
Kurucunun Elindeki Pay Sayısı	0		
Fiyat	0,023611		

Diğer Borçlar bölümünde görünen 14.172,72.-TL'nin detayı:

Denetim Ücreti Karşılığı	2809,8.-TL.
Ödenecek Takas Saklama Komisyonu	1052,48.-TL.
Ödenecek SPK Kayda Alma Ücreti	10282,25.-TL.
Katılma Belgesi Küsürat Karşılığı	28,19.-TL.

#### BÖLÜM E: FON PERFORMANSINA İLİŞKİN BİLGİLER



2012 yılının ilk çeyreğinde fon portföyünün ortalama olarak %90,34'ü Devlet Tahvili ve Hazine Bonosuna, %4,27'si Ters Repoya, %4,54'ü vadeli TL mevduata ve %0,27'si Borsa Para Piyasası'na, %0,58'i Hisse Senetleri'ne, %4,54'ü Vadeli TL Mevduat'a yatırılmıştır. 2012 yılının ilk çeyreğinde fonun birim pay değeri %2,97 artış göstermiş olup, aynı dönemde Fon'un performans ölçütü de %3,33 getiri sağlamıştır.

Fon portföyündeki devlet tahvili ve bonolar ile ilgili olarak, portföyün ağırlıklı kısmı enflasyona endeksli ve reel getiri garantili tahvillere devamlı surette yatırılırken, bir miktar iskontolu devlet tahvili ve hazine bonosuna da yer verilmektedir.

#### **BÖLÜM F: FON HARCAMALARI İLE İLGİLİ BİLGİLER**

Fon yatırım işlemlerinin yapılmasına aracılık eden aracı kuruluşlar olan INGbank A.Ş. ve Oyak Yatırım A.Ş. ile yapılmış olan sözleşmeler çerçevesinde fon portföyü için yapılan işlemlere aşağıdaki oranlarda komisyon ödenmektedir. Sabit getirili işlemler için komisyon oranları, aracı kuruluşlara ilgili piyasalar tarafından uygulanan komisyon oranlarına çok düşük bir marj uygulanması ile hesaplanmaktadır. İşlem bedeli üzerinden hesaplanan komisyonlar aşağıdaki gibidir.

Hisse Senetleri : OnBinde 7 (%5 BSMV Hariç)  
Borçlanma Senetleri : Yüzbinde 1.050 (BSMV Dahil)  
Ters Repo İşlemleri : O/N YüzBinde 0.0525 (BSMV Dahil) + Vadeli Yüzbinde 0.0525 \* Gün Sayısı (BSMV Dahil)  
Vadeli İşlem ve opsiyon İşlemleri : Onbinde 1,5 (BSMV Hariç)

Saklayıcı kuruluşlara da uyguladıkları oranlar üzerinden aylık olarak ayrıca saklama komisyonu ödenmektedir.

#### **Fon Malvarlığından Yapılabilecek Harcamaların Senelik Olarak Fon Net Varlık Değerine Oranı**

Aşağıda fondan yapılan harcamaların senelik tutarlarının ortalama fon toplam değerine oranı yer almaktadır.

Gider Türü	Ortalama Fon Net Varlık Değerine Oranı
Fon İşletim Ücreti	0,46%
Aracılık Komisyonları	0,01%
Diğer Fon Giderleri	0,02%
Toplam Harcamalar	0,49%

Yukarıdaki veriler 01 Ocak 2012 – 31 Mart 2012 dönemi baz alınarak hesaplanmıştır. Bağımsız denetim giderleri, saklama komisyonları gibi giderler SPK'nın 06.01.2005 tarih ve 1/9 sayılı kararı doğrultusunda Fon tarafından karşılanmaktadır. SPK Yönetmelik 41.madde kapsamında SPK'ya ödenmek üzere günlük bazda tahakkuk ettirilen ek kayda alma ücretleri, SPK'nın 03.06.2005 tarih, 22/719 sayılı kararı gereğince, 09/04/2007 tarihinden itibaren fon portföyünün tamamına yansıtılmamakta, sadece o gün itibariyle yeni pay satın alan katılımcılardan alım fiyat farkı uygulanmak suretiyle tahsil edilmekte ve fon malvarlığına dahil edilmektedir.

## **Uzun Dönemde Giderlerin Etkilerini Açıklayıcı Örnek**

Bu örnek Fon'a yapılan yatırımin maliyetinin diğer fonlarla karşılaştırılabilmesi amacıyla hazırlanmıştır. Bu örnekte aşağıda belirtilen süreler boyunca Fon'a 1.000 TL yatırıldığı ve belirtilen süre sonunda fondan çıktıgı varsayılmaktadır. Ayrıca örnekte Fon'un yukarıda yer alan gider oranlarının değişmediği ve Fon'un senelik getiri oranının %7 olduğu varsayılarak tahmini maliyetler aşağıdaki gibi hesaplanmıştır. Bağımsız denetim giderinin ortalama oranı ise Fon'un büyülüğüne göre farklılık göstereceğinden hesaplama dikkate alınmamıştır. Gerçek maliyetler aşağıdaki tahmini tutarlardan daha az ya da fazla olabilecektir.

IEB

	1.sene	2.sene	3.sene	4.sene
Başlangıçta Yatırılan	1.000,00			
Senelik Ortalama Fon Büyüklüğü	1.035,00	1.087,65	1.142,97	1.201,11
Kesintiler Hariç Sene Sonu Fon Büyüklüğü	1.070,00	1.124,43	1.181,62	1.241,73
(-) Fon İşletim Ücreti	18,84	19,80	20,80	21,86
(-) Aracılık Komisyonları	0,10	0,10	0,11	0,11
(-) Diğer Fon Giderleri	0,20	0,21	0,22	0,23
Toplam Giderler	19,13	20,11	21,13	22,20
Kesintiler Sonrası Sene Sonu Fon Büyüklüğü	1.050,87	1.104,32	1.160,49	1.219,52
5.sene	6.sene	7.sene	8.sene	9.sene
1.262,21	1.326,41	1.393,88	1.464,78	1.539,29
1.304,89	1.371,26	1.441,02	1.514,32	1.591,34
22,97	24,14	25,37	26,66	28,02
0,12	0,13	0,13	0,14	0,15
0,24	0,25	0,27	0,28	0,30
23,33	24,52	25,77	27,08	28,46
1.281,56	1.346,74	1.415,25	1.487,24	1.562,89
Toplam Komisyon				241,64

Yukarıdaki koşullar altında Fon'a yatırılan 1.000.-TL. %7 reel faizle değerlendirilip giderler düşündükten sonra bugünkü değerle 1.642,39.-TL. olmuştur. Bu dönem oyuncu Fon'dan yapılan kesinti ve giderlerin toplamı ise 241,64.-TL. dir.

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**KAMU BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

Sarper EVREN  
Fon Kurulu Başkanı

Sema DOLAŞOĞLU  
Fon Kurulu Üyesi

**EKLER:**

1. Fon kurulu faaliyet raporu
2. Bağımsız denetimden geçmiş fon bilanço ve gelir tabloları
3. Bağımsız denetim raporu
4. Bilanço tarihi itibarıyle fon portföy değeri ve net varlık değeri tabloları